

# Wanì 3



***Woody Valley***

*Manual Edition 1.0 - 03.2020*





# ***Woody Valley***

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto WOODY VALLEY. Ricordiamo che tutti i nostri prodotti sono il risultato di una ricerca meticolosa in costante collaborazione con i piloti di tutto il mondo. Questo è il motivo per cui la vostra opinione è così importante. La vostra esperienza e collaborazione ci permette di migliorare costantemente i nostri imbraghi, per ottenere sempre il meglio da ogni creazione della Woody Valley

DATI DEL COSTRUTTORE:


WOODY VALLEY s.r.l.  
via Vienna, 92 - Loc. Spini, Sett. "D"  
38121 Trento - ITALY  
Tel +39 0461 950811 - Fax +39 0461 950819  
Web: [www.woodyvalley.eu](http://www.woodyvalley.eu)  
E-mail: [info@woodyvalley.com](mailto:info@woodyvalley.com)

DATI CONTENUTI NELLE ETICHETTE  
DELL'IMBRAGO

**Label 1 (Top):**

- WOODY VALLEY srl
- Via Vienna 92, 38121 Trento, TN, ITALY
- [www.woodyvalley.eu](http://www.woodyvalley.eu)
- Dieses Luftsportgerät wurde gemäß den rechtlichen Vorschriften stückgeprüft. Es stimmt mit dem geprüften Muster überein und ist Lufttüchtig.
- This airsport equipment has been checked for conformity with the legal regulations. It complies with the examined sample and is airworthy.
- Stückprüfung durch:
- Checked by:
- Datum der Stückprüfung:
- Date of conformity check:
- Vor Gebrauch Betriebsanweisung lesen! - Read manual before use!

**Label 2 (Bottom):**

- Gurtzeug für Gleitsiegel:
- Harness for paragliders:
- Nummer der Musterprüfung:
- Testregulation/Standards:
- Nachgewiesene Normen und Verfahren:
- Certified standards and procedures:
- Lufttüchtigkeitsforderungen: LTF 91/09 EN1651:2015
- Maximale Anhangelast:
- Maximum load:
- Produktionscharge:
- Lot of production:
- Größe:
- Size:
- SERIAL NUMBER
- 
- 

**Callouts:**

- Dati del costruttore
- Dati del rivenditore-distributore
- Data di vendita dell'imbrago
- Nome dell'imbrago
- Codice di omologazione
- Norma di riferimento per la certificazione dell'imbrago
- Codice a barre
- Numero seriale
- Carico di omologazione
- Lotto di produzione
- Taglia



## GRAZIE

Nel ringraziarvi per aver scelto un prodotto Woody Valley, vi invitiamo a leggere attentamente questo importante strumento che è il manuale di utilizzo dell'imbragatura, e di tenere particolarmente in considerazione i due paragrafi più importanti riguardanti:

### *INSERIMENTO DEL PARACADUTE DI EMERGENZA.*

Il paracadute di emergenza è uno strumento salva vita, deve essere messo nelle condizioni di funzionare quando serve, sia che venga utilizzato tra due giorni come tra due anni.

### *LE REGOLAZIONI DELL'IMBRAGATURA.*

L'imbragatura è l'elemento di connessione tra il pilota e l'ala, necessario per ottenere performance e piacere dal volo. Una pessima imbragatura ben regolata può farvi volare bene ma una buona imbragatura mal regolata può farvi passare la voglia di volare.

Confidiamo che quest'imbrago sarà in grado di fornirvi un maggiore comfort, controllo, prestazioni e divertimento in volo. Sappiamo benissimo che leggere un manuale di utilizzo potrebbe non essere entusiasmante. In questo caso vogliate tenere in considerazione che il prodotto in oggetto non è uno spremi agrumi o un telefonino e che il corretto utilizzo dell'imbragatura aiuta molto a ridurre i rischi di incidenti di volo. Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie ad assemblare, regolare, volare e conservare il tuo imbrago. Un'accurata conoscenza del tuo equipaggiamento migliorerà la tua personale sicurezza e consentirà di accrescere il tuo potenziale.

*Team Woody Valley*

---

## NOTA DI SICUREZZA

*Con l'acquisto dell'equipaggiamento Woody Valley, sei consapevole di essere un pilota di parapendio con regolare attestato ed accetti tutti i rischi inerenti l'attività del parapendio incluse lesioni e morte. L'uso improprio o scorretto di tale equipaggiamento aumenta considerevolmente questo rischio. In nessun caso, Woody Valley e il rivenditore dell'equipaggiamento Woody Valley, potranno essere responsabili per lesioni personali, recate a te stesso, a terzi o danni di qualsiasi tipo. Se un qualsiasi aspetto sull'uso della nostra attrezzatura non fosse sufficientemente chiaro, ti raccomandiamo di contattare il tuo rivenditore locale o direttamente Woody Valley.*

## INDICE

### 1- INFORMAZIONI GENERALI

- 1.1 - Concetto
- 1.2 - Protezione e sicurezza
- 1.3 - Etichetta S.O.S

### 2 - PRIMA DELL'UTILIZZO

- 2.1 - Paracadute di emergenza
  - 2.1.1 - Connessione della maniglia di estrazione alla sacca di lancio
  - 2.1.2 - Connessione del paracadute di emergenza all'imbragatura
  - 2.1.3 - Contenitore paracadute a due volumi
  - 2.1.4 - Inserimento del paracadute di emergenza
  - 2.1.5 - Paracaduti di emergenza compatibili
  - 2.1.6 - Estrazione del paracadute di emergenza
- 2.2 - Le regolazioni dell'imbragatura
  - 2.2.1 - Regolazione della schiena
  - 2.2.2 - Regolazione della posizione di seduta
  - 2.2.3 - Regolazione degli spallacci
  - 2.2.4 - Regolazione del pettorale
  - 2.2.5 - Regolazione dei cosciali
  - 2.2.6 - Fine corsa spalline scorrevoli
  - 2.2.7 - Elastico di riposizionamento della speed-bar

### 3 - VOLARE CON WANÌ 3

- 3.1 - Controlli pre volo
- 3.2 - Porta vario
- 3.3 - Tasche
- 3.4 - Camelbak
- 3.5 - Volare in biposto
- 3.6 - Volare sopra l'acqua
- 3.7 - Aggancio di traino
- 3.8 - Atterrare con wanì 3
- 3.9 - Smaltimento dell'imbragatura
- 3.10 - Norme di comportamento in ambienti Naturali

### 4 - RIPIEGAMENTO DELL'IMBRAGATURA

stivaggio della vela e utilizzo dello zaino

### 5 - CARATTERISTICHE E MONTAGGIO DEGLI OPTIONAL

- 5.1 - Montaggio e regolazione dello speed system
- 5.2 - Relax bar
- 5.3 - Moschettoni quick-out
- 5.4 - Protezione dorsale

### 6 - MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

### 7 - GARANZIA

### 8 - CERTIFICATI DI OMOLOGAZIONE

### 9 - DATI TECNICI

## 1- INFORMAZIONI GENERALI

Questo manuale è parte integrante dell'imbrago Wanì 3 e deve essere tenuto con cura per eventuali consultazioni future.

Se volete ulteriori informazioni contattate il vostro rivenditore o direttamente Woody Valley.

Prima di utilizzare l'imbrago si consiglia al pilota di leggere attentamente questo manuale.

Dichiarazione di conformità

Il produttore WOODY VALLEY s.r.l. con la presente dichiara che i suoi prodotti sono conformi alle norme UNI EN 1651 - LTF 91-09

Questo equipaggiamento deve contenere:

- Imbragatura
- Seduta in polipropilene con parte anteriore flessibile
- Moschettoni di aggancio
- Maniglia per estrazione paracadute di emergenza
- n° 2 asole elastiche di scorta per la chiusura del paracadute di emergenza
- Speed - bar

I principali optional disponibili sono:

- Relax - bar
- Moschettoni Quick - out
- Ulteriore protezione dorsale omologata TÜV e CE (level 2).

### 1.1- Concetto

WANì 3 è l'imbragatura reversibile adatta a tutti i piloti nata dalla voglia di divertirsi in completa sicurezza. La geometria delle cinghie portanti regala una pilotabilità piacevole con un'ottima sicurezza passiva. Lo zaino è stato completamente riprogettato semplificando la reversibilità, perfezionando la distribuzione dei carichi ed aumentando il volume.

## 1.2- Protezione e sicurezza

Con questa nuova imbragatura riproponiamo il nostro collaudatissimo e consolidato sistema di protezione airbag autogonfiante, che consiste nell'utilizzo di una molla in acciaio che non serve a proteggere dall'impatto ma genera la forza necessaria a dilatare l'airbag e renderlo immediatamente pronto ad un eventuale impatto. Significa avere una protezione al 100 % delle proprie capacità protettive ancora prima di effettuare la corsa di decollo e che rimane tale per tutto il volo, fino a quando non si ripiega l'imbragatura per lo stivaggio nello zaino. Inoltre la molla garantisce una costanza di forma dell'airbag e quindi di rendimento per lungo tempo, indipendentemente da umidità, temperatura o tempi di stivaggio prolungato nello zaino. Leggerezza e volume ridotto (una volta ripiegata l'imbragatura), sono gli ulteriori vantaggi offerti dal sistema autogonfiante a molla. Questo sistema integra le migliori caratteristiche degli attuali sistemi di protezione (airbag e foam protection). Come optional è disponibile una protezione dorsale omologata che viene inserita in una apposita tasca situata nel contenitore posteriore. WANì 3 è equipaggiata con il sistema T-Lock e un nuovo sistema per stringere le spalline ad alta resistenza.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65  
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes.



AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65  
Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes.



### Harness Impact Pad Report

Inspection certificate number: PH\_299.2020

Manufacturer data:		Sample data:	
Manufacturer name:	Woody Valley srl	Name impact pad:	n/a
Representative:	Simone Caldana	Impact pad integrated:	Yes
Street:	Via Vienna 92	Impact pad type:	other
Post code place:	30121 Trento	Serial number:	n/a
Country:	Italy	Weight of sample [kg]:	n/a
Harness model:	Wanì 3	Date of test:	27.04.2020

Atmosphere AGL:	
[C°]	23.2
RH [%]	40
[hPa]	955.1

#### Summary of Impact pad test <sup>(1)</sup>

Test id	Test configuration <sup>(2)</sup>	Max Peak of Impact [g] <sup>(3)</sup>	Duration at 38 [g] in [ms] <sup>(4)</sup>	Duration at 20 [g] in [ms] <sup>(5)</sup>	Diff. of test 1 and 2 [%] <sup>(6)</sup>	Result
P	V Test sample attached to dummy in flying position, without emergency parachute	25.22	0.00	12.50	3.03	POSITIVE
PR	V Test sample attached to dummy in flying position, Include emergency parachute	20.16	0.00	0.00	-0.24	POSITIVE

Manufacture	Instrument	Type no	S/N	Validity Calibration
Burster/MTS	Accelerometer 100 g	88010-100	1263567	23.01.2024
JDC elec	Geos n°11 Skywatch	Geos n°11	22	08.05.2020

The validation of this test report is given by the signature of the test manager on the Inspection Certificate no 94.20

<sup>(1)</sup> Calculated value in tests reports include the value minus the uncertainty (on safe side.) The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k = 2. The value of the measured lies within the assigned range of values with a probability of 95%.  
<sup>(2)</sup> The dummy is lifted minimum up to 1.65 m, and impact pad is mounted on. Where the impact occurs, measure distance from bottom of impact pad to ground.

<sup>(3)</sup> Maximum peak of impact should be less or equal to 50 [g]. <sup>(4)</sup> If any, the maximum duration in at 38 [g] should be less or equal to 7 [ms]. <sup>(5)</sup> If any, the maximum duration in at 20 [g] should be less or equal to 25 [ms]. <sup>(6)</sup> The test should be done twice, and the 2nd test the maximum peak should not differ more than 20% from the first test, maximum peak.

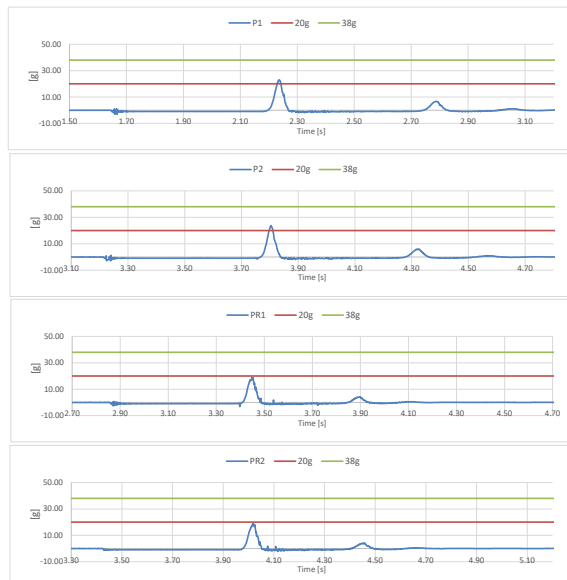
This declaration must not be reproduced in part without the written permission of AIR TURQUOISE SA.

Inspection certificate number: PH\_299.2020

Name impact pad: n/a

#### Test results of impact pad test

	without emergency parachute		include emergency parachute	
	P1	P2	PR1	PR2
Maximum Peak of Impact [g]	24.48	25.22	20.16	19.92
Impact duration at +38 [g] in [ms]	0.00	0.00	0.00	0.00
Impact duration at +20 [g] in [ms]	12.50	12.50	0.00	0.00
Uncertainty k=2 [g]	1.41	1.45	1.16	1.15
Difference of test 1 and 2 [%]	100.00	103.03	100.00	98.78



### 1.3- Etichetta S.O.S.

Questa etichetta di colore rosso e scritte bianche, è ben visibile in una tasca posta sull'imbottitura della spallina destra, facilmente estraibile. Sul retro di questa etichetta puoi scrivere delle informazioni che ritieni necessario comunicare ad eventuali soccorritori in caso di incidente.



## 2- PRIMA DELL'UTILIZZO

### 2.1- Paracadute di emergenza

L'alloggiamento del paracadute di emergenza è predisposto sotto il seggiolino nella parte frontale, il contenitore è sufficientemente ampio per la gran parte dei paracadute di soccorso oggi disponibili sul mercato. Il paracadute deve essere collegato all'imbragatura prima di venire inserito nel contenitore integrato. Il collegamento è sdoppiato e attaccato in due punti all'altezza delle spalle, per poter distribuire il carico e garantire una corretta posizione d'atterraggio in caso di apertura del paracadute, riducendo al minimo la possibilità di ferirsi. La fune di vincolo è provvista di ampia asola centrale di colore rosso, rinforzata con un rivestimento di cordura, all'estremità, è collocata una fascia in velcro la quale permette di fermare il collegamento con il paracadute di soccorso.

#### 2.1.1- Connessione della maniglia di estrazione alla sacca di lancio

WANì 3 viene fornito con l'apposita maniglia per l'estrazione del paracadute, identificata dal n° 20; deve essere usata esclusivamente questa maniglia.

L'asola nera di collegamento della maniglia, va inserita nell'asola della sacca di lancio, successivamente l'intera maniglia va fatta passare nell'asola della stessa in modo da ottenere un collegamento stretto. Per una corretta estrazione, l'asola di collegamento sulla sacca di lancio deve essere posizionata lontano dal centro dell'emergenza. Se la vostra sacca di lancio non dovesse avere quest'asola, vi preghiamo di rivolgervi al rivenditore del paracadute d'emergenza.





## 2.1.2- Connessione del paracadute di emergenza all'imbragatura

Ci sono tre sistemi diversi per agganciare la fune di vincolo del paracadute a quella dell'imbragatura.

Primo sistema:

Utilizzare un moschettone con chiusura a vite e il carico di rottura di almeno 2400 kg. In questo caso le funi di vincolo vanno fermate dentro al moschettone con elastici per evitare la rotazione dello stesso che, in quel caso, subirebbe un pericoloso caricamento laterale. La chiusura a vite del moschettone va stretta con forza per evitare aperture accidentali.



Secondo sistema:

La fune di vincolo dell'imbragatura va infilata nell'asola della fune di vincolo del paracadute d'emergenza. Successivamente, l'emergenza va fatta passare nell'asola grande della fune di vincolo dell'imbragatura. Si ottiene così un collegamento che va stretto il più possibile, in modo da evitare pericolose frizioni tra le due funi durante lo shock di apertura dell'emergenza. Per evitare che l'unione delle due funi si allenti nel corso del tempo, ricordarsi di bloccare il nodo con l'apposita fascia in velcro, già posizionata sulla fune di vincolo dell'imbragatura.





Terzo sistema: (adatto a paracadute pilotabili o non pilotabili, con doppio punto di attacco)

Se utilizzate una emergenza pilotabile con fune di vincolo sdoppiata o se la vostra emergenza è già dotata di fune di vincolo sdoppiata, si può connetterla all'imbragatura utilizzando le due asole poste alla base della fune di vincolo dell'imbragatura, vicino agli spallacci imbottiti. In questo caso la fune di vincolo originale dell'imbragatura non utilizzata, verrà ripiegata, fermata con due elastici e posizionata sotto la copertura posta dietro il collo del pilota.



Le due connessioni vanno fatte con i moschettoni a vite con carico di rottura di almeno 1400 Kg. In ogni caso va verificato che la lunghezza della fune di vincolo sia sufficiente a posizionare l'emergenza dentro il contenitore integrato dell'imbragatura e che rimanga un lasco sufficiente a consentire l'estrazione dell'emergenza senza provocare l'apertura della sacca di lancio in fase di estrazione.

#### ATTENZIONE:

Per evitare anomali caricamenti laterali, la fune va agganciata a tutte due le asole poste sulle rispettive spalline. Non solo ad una delle due.



### 2.1.3 - Contenitore paracadute a due volumi

WANì 3 ha la possibilità di variare la volumetria del contenitore paracadute per adattarsi meglio alle dimensioni delle varie emergenze in commercio. Questo è possibile tramite una zip posta all'interno del contenitore stesso. Si raccomanda di aver cura di posizionare il cursore della cerniera all'interno delle piccole tasche di protezione, poste alle due estremità della cerniera stessa, in posizione tutta aperta o tutta chiusa.



### 2.1.4 - Inserimento del paracadute di emergenza

Inserire il paracadute nel contenitore dell'imbragatura con la maniglia visibile verso l'esterno e con l'asola di raccordo della maniglia alla sacca di lancio rivolta in alto, posizionare subito la maniglia nel suo apposito alloggiamento.



Infilare un cordino sottile (tipo fascio funicolare di parapendio) in ciascuna asola elastica, con l'aiuto dei quali riuscirete a chiudere il contenitore. Infilare le asole elastiche negli occhielli più piccoli, contraddistinti dal n°1. Portare il cursore della copertura della fune di vincolo tutto a destra per poi chiudere la cerniera parzialmente spostando il cursore verso sinistra per circa cm 10.



Iniziare quindi a chiudere i vari lembi del contenitore paracadute, seguendo la progressione numerica e/o la sequenza delle fotografie, facendo attenzione in questa fase, che la cerniera non si riapra sull'estremità di destra. Infilare i pin metallici della maniglia nelle asole elastiche e sotto la copertura trasparente. Il cordino deve essere assolutamente tolto al termine di questa fase, va estratto lentamente per non danneggiare le asole elastiche per eccessivo sfregamento fra le parti. Alla fine la cerniera va chiusa completamente fino ad inserire il cursore sotto la sua copertura dietro alla spallina sinistra.



**ATTENZIONE:**

Ogni nuova combinazione di paracadute d'emergenza e imbragatura o contenitore esterno che verrà montato per la prima volta dovrà essere controllato verificandone l'effettiva estraibilità da un rivenditore ufficiale dell'imbragatura oppure dell'emergenza, se non da un istruttore di volo. L'estrazione dell'emergenza deve essere perfettamente possibile dalla posizione normale di volo.



### 2.1.5- Paracaduti di emergenza compatibili

Il volume del paracadute d'emergenza deve essere inferiore ai 5,5 litri

### 2.1.6- Estrazione del paracadute di emergenza

E' importante ricercare periodicamente, la posizione della maniglia di lancio durante il volo normale, in modo che il movimento di reazione per afferrarla sia istintivo in caso d'emergenza.

Nel caso di situazione d'emergenza la procedura di lancio è la seguente:

- Ricercate la maniglia di estrazione ed afferratela saldamente con una mano.
- Tirate verso l'esterno la maniglia per estrarre, dal contenitore dell'imbragatura, il paracadute di soccorso.
- Cercate uno spazio libero, ed in un'unica sequenza di movimento, lanciate il paracadute di soccorso lontano da voi e dalla vela.
- Dopo l'apertura per evitare che il parapendio interferisca con il paracadute di soccorso:
  - se il bordo d'attacco è rivolto verso l'alto afferrate le bretelle "D" oppure i freni ed abbattere il vostro parapendio;
  - mentre se la vela ha il bordo d'attacco verso il basso trazionare una bretella "D" o un freno fino a far ruotare la vela con il bordo d'attacco verso l'alto e poi successivamente trazionare entrambi i freni o bretelle per abbattere più agevolmente il vostro parapendio.
- Nell'atterrare assumete con il corpo una posizione eretta e assicuratevi di usare una "tecnica di caduta paracadutistica", per ridurre il rischio di lesioni.



## 2.2- Le regolazioni dell'imbragatura

WANì 3 viene fornito già regolato secondo uno standard ergonomico, al di fuori delle regolazioni che sono influenzate dall'altezza del pilota. Per il primo volo consigliamo di agire solo su queste ultime lasciando inalterate le altre regolazioni che si sono dimostrate soddisfacenti per la maggior parte dei piloti. Nel caso in seguito riteniate opportuno modificare le altre regolazioni tenete in considerazione che in ogni momento è possibile ritornare alla regolazione preimpostata dal costruttore seguendo i riferimenti di colore rosso visibili su ogni cinghia di regolazione.

Prima di effettuare qualsiasi regolazione, deve essere inserito il paracadute d'emergenza.

Per trovare la posizione ottimale consigliamo di appendersi con l'imbragatura, simulando la posizione e le condizioni di volo, è meglio quindi inserire nella tasca posteriore tutto il materiale che normalmente vi portate in volo (zaino parapendio, accessori, abbigliamento e varie).



Regolazione della posizione della schiena  
Paragrafo 2.2.1 ①

Regolazione della posizione di seduta  
Paragrafo 2.2.2 ②

Regolazione degli spallacci  
Paragrafo 2.2.3 ③

Regolazione del pettorale  
Paragrafo 2.2.4 ④

Regolazione dei cosciali  
Paragrafo 2.2.5 ⑤

### 2.2.1- Regolazione della schiena

In questa foto si può notare come la regolazione della schiena lavori ripartendo il carico su due punti per ogni lato, in modo da migliorare il confort. Questa regolazione permette di scegliere l'inclinazione del busto rispetto all'asse verticale di volo.

WANì 3 ha un nuovo sistema di regolazione azionabile sia in volo che a terra, ma mantiene la possibilità di bloccare la regolazione nella posizione desiderata.

WANì 3 viene fornito con la regolazione di fabbrica e bloccata, se si vuole cambiare la regolazione bisogna prima sfilare la cinghia dal blocco (vedi foto sottostanti), poi sarà possibile regolare la lunghezza della cinghia tirando la stessa per accorciare la distanza o agire sulla cinghia arancione per aumentarne la lunghezza.





## 2.2.2 - Regolazione della posizione di seduta

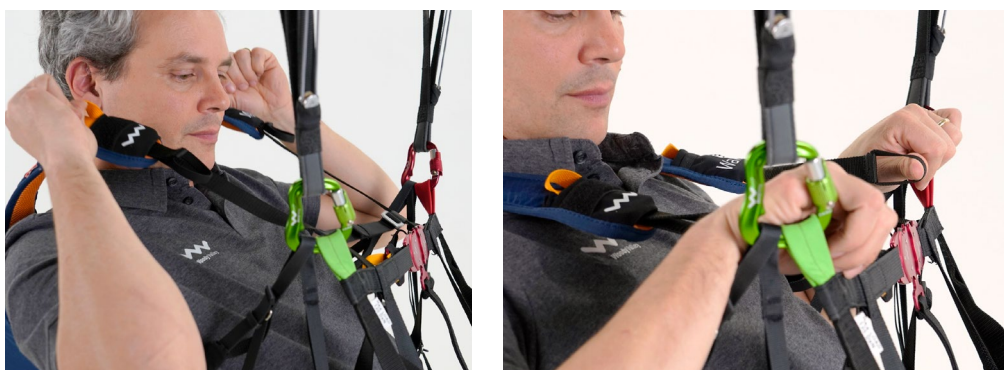
Questa regolazione varia l'angolo fra le cosce e la schiena (profondità della seduta) distribuendo i carichi tra la seduta e la fascia lombare, dando così maggior comodità al pilota. Anche questa regolazione è suddivisa su due punti per ciascun lato.

Nel caso si volesse procedere alla modifica delle regolazione, è necessario prima allentare la cinghia come nelle foto seguenti.



## 2.2.3 - Regolazione degli spallacci

La regolazione degli spallacci compensa la variazione di altezza del pilota e la fibbia di regolazione è posta all'apice degli stessi. Gli spallacci supportano anche parte del peso del busto per un migliore comfort. Consigliamo di regolare gli spallacci in modo che aderiscano alle vostre spalle senza essere ne troppo laschi e ne troppo in tensione.



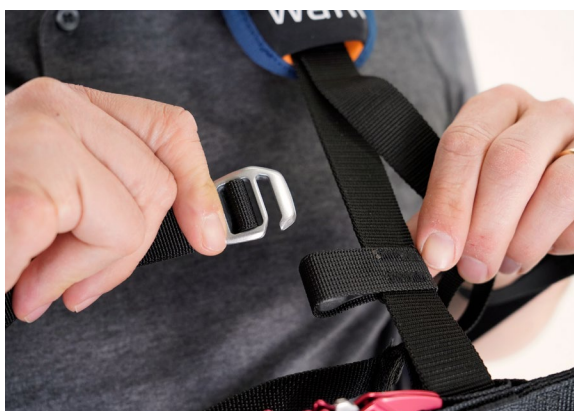
## 2.2.4 - Regolazione del pettorale

Il pettorale che regola la distanza fra i due moschettoni è variabile tra 37,5 e 48 centimetri. Consigliamo per il primo volo con WANì 3 di regolare il pettorale tutto chiuso e trovare la giusta misura in volo con regolazioni graduali. Ricordiamo che con il pettorale più stretto si ottiene una maggiore stabilità. Un'eccessiva apertura non migliora le prestazioni della vela e un'eccessiva chiusura può accentuare l'effetto di un eventuale "twist" a seguito di una chiusura asimmetrica della vela.





Qui troviamo anche una seconda cinghia che permette di regolare la distanza tra le spalline, che in caso ci si dimenticasse d' allacciare il pettorale evita la fuoriuscita del pilota.



### 2.2.5 - Regolazione dei cosciali

Nel caso in cui risulti difficile entrare nell'imbragatura dopo la corsa di decollo consigliamo di controllare l'angolo di inclinazione della seduta (descritta al punto 2.2.2), se il problema persiste, accorciare la lunghezza dei cosciali, agendo sulle fibbie a doppia finestra poste sulle fibbie di chiusura dei cosciali stessi.



## 2.2.6 - Fine corsa spalline scorrevoli

Questa regolazione permette di stabilizzare l'imbragatura quando si va a spingere sullo speed-bar ed evita un'inclinazione troppo accentuata dello schienale. Il funzionamento è molto semplice: quando si va a spingere la speed-bar questa piccola fibbia in plastica, blocca lo scorrimento degli spallacci nel pettorale, determina un irrigidimento di tutto il sistema di cinghie aumentando così la stabilità dell'imbragatura. Anche questa regolazione la si trova già impostata dal costruttore.

ATTENZIONE:

Ogni regolazione deve essere eseguita simmetricamente su entrambi i lati.

## 2.2.7 – Elastico di riposizionamento della speed-bar

WANì 3 è dotato di un elastico di richiamo per la speed-bar. È sufficiente realizzare un nodo alla speed-bar per averla nella corretta posizione ad ogni utilizzo.





## 3 - VOLARE CON WANÌ 3

### 3.1 - Controlli pre volo

Per la massima sicurezza, utilizzate un valido e completo metodo di controllo pre-volo e ripetete le stesse sequenze mentali ad ogni volo.

Controllate che:

- Tutte le fibbie siano chiuse.



Fare soprattutto attenzione in caso di ghiaccio o neve, pulire sempre la neve o il ghiaccio prima di chiudere le fibbie.

- La maniglia del paracadute d'emergenza sia fissata correttamente nella sua posizione e i pin saldamente infilati.

- Le tasche e le cerniere siano chiuse;

- Il parapendio sia correttamente agganciato all'imbrago ed entrambi i moschettoni perfettamente serrati a mezzo del relativo meccanismo di chiusura;

- La speed-bar sia montata correttamente alla vela.

### 3.2 - Porta VARIO

WANÌ 3, nella configurazione di volo, ha un pratico velcro sulla spallina destra (appena sotto l'etichetta S.O.S.) per il fissaggio del variometro.



### 3.3 - Tasche

WANÌ 3, nella configurazione di volo, ha una spaziosa tasca posteriore nella quale viene stivato lo zaino per il trasporto e nel restante spazio è possibile inserire del vestiario e una Camelbak. Ai lati dell'imbragatura sono presenti due tasche in rete elastica con asole di sicurezza per fissare i vostri oggetti e cerniera.



Nella configurazione zaino, si trovano due tasche in lycra elastica utile al trasporto di bastoncini telescopici, per infilare una bottiglia o altri oggetti, raggiungibile anche con lo zaino sulle spalle.

Nella parte alta dello zaino si trova una corda elastica molto utile e versatile per fissare esternamente indumenti o altro.

Appena sotto alla corda elastica troviamo una piccola tasca con cerniera al cui interno è contenuta la rete espandibile porta casco, utile per poter fissare il vostro casco esternamente sullo zaino guadagnando così dello spazio extra all'interno. La rete elastica è adattabile a qualsiasi tipo di casco ed è provvista all'estremità superiore di due gancetti in plastica per fissarla sopra alla cerniera della tasca in alto.

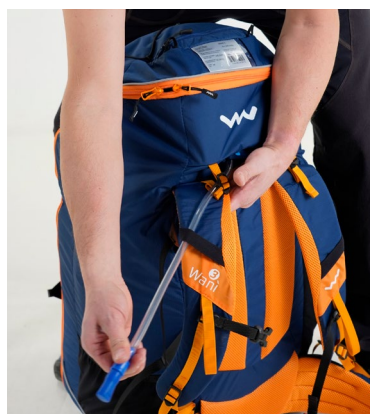






### 3.4 - Camelbak

WANÌ 3 è predisposto per l'installazione e l'utilizzo della Camelbak, o sistemi di idratazione simili, sia nella configurazione zaino che in quella imbrago. Prima di decollare posizionare la Camelbak nell'apposito scomparto all'interno la tasca posteriore. Fare uscire il tubo dall'ovale in plastica già presente sulla sommità dell'imbragatura e passarlo sotto i due nastri elastici dello spallaccio sinistro come in foto. Nella fase di trasporto lasciare la Camelbak all'interno dello zaino e fare uscire il tubo dall'apposito foro posizionato in mezzo alle spalline



### 3.5 - Volare in biposto

WANÌ 3 può essere utilizzato per il volo tandem per il passeggero.

### 3.6 - Volare sopra l'acqua

Non è raccomandato usare WANÌ 3 nei voli sopra l'acqua, in caso di atterraggio forzato in acqua, c'è la possibilità che le protezioni ancora piene d'aria mantengano il pilota sott'acqua. Woody Valley consiglia l'utilizzo di un salvagente appropriato in caso di volo sopra l'acqua.

### 3.7 - Aggancio di traino

WANÌ 3 è adatto per il decollo al traino. Il gancio di traino va inserito direttamente nei moschettoni principali, preoccupandosi di posizionare i moschettoni con la barretta di apertura posteriormente. Per ulteriori dettagli, fate riferimento alle istruzioni del vostro gancio di traino o chiedete ad un qualificato istruttore di traino presso il vostro campo di volo.

### 3.8 - Atterrare con WANÌ 3

Prima di atterrare, fate scivolare le gambe fuori dal piano di seduta in maniera da adottare una posizione eretta. Mai atterrare in posizione seduta perché è molto pericoloso per la schiena, anche se disponi della protezione dorsale in schiuma o Airbag, la quale è esclusivamente un sistema di sicurezza passiva. Porsi in posizione eretta prima di atterrare è un sistema di sicurezza attiva, ed è molto più efficace.

### 3.9 - Smaltimento dell'imbragatura

I materiali utilizzati in un parapendio richiedono un corretto smaltimento. Si raccomanda di restituire l'apparecchiatura a fine vita. Le imbragature verranno poi correttamente smaltite da noi.

### 3.10 - Norme di comportamento in ambienti naturali

Si raccomanda di rispettare la natura e i paesaggi che ci circondano quando pratichiamo il nostro sport. Non uscire dai sentieri segnati, non disperdere rifiuti, non emettere rumori molesti e rispettare il delicato equilibrio vigente tra le montagne.

#### 4- RIPIEGAMENTO DELL'IMBRAGATURA, STIVAGGIO DELLA VELA E UTILIZZO DELLO ZAINO

Per passare dalla configurazione imbragatura alla configurazione zaino, bisogna aprire completamente la tasca contenitiva posteriore e allargare lo zaino interno.



Capovolgere il tutto e ripiegare la seduta contro la schiena dell'imbragatura, lasciando tutto l'insieme di cinghie e fibbie all'interno del sandwich che



si viene a creare tra schiena e seduta. Riporre il parapendio precedentemente ripiegato sopra l'airbag dell'imbragatura. Portare sopra al parapendio la parte della tasca posteriore e infine la chiusura dello zaino.



Per una più agevole chiusura della cerniera schiacciare lo zaino così da far uscire l'aria rimanente all'interno del parapendio e dell'airbag. Nella parte sopra rimarrà spazio a sufficienza per stivare il casco, gli strumenti e alcuni accessori di abbigliamento. Una volta riposto tutto l'equipaggiamento, se necessario stringere le quattro cinghie laterali per compattarne il contenuto, questa operazione stabilizza le oscillazioni del carico per un trasporto più confortevole. Allo stesso scopo possono essere utilizzate le



cinghie di regolazione poste sopra alle spalline dello zaino.  
Nel prepararsi per il volo, eseguire le operazioni inverse ed infine ripiegare la parte di zaino nella tasca contenitiva posteriore dell'imbragatura



**ATTENZIONE:**

Non piegare la parte rigida in lexan su se stessa perché potrebbero crearsi delle pieghe accentuate danneggiandolo. Questo provocherebbe una deformazione dell'airbag che potrebbe comprometterne il corretto funzionamento.

## 5- CARATTERISTICHE E MONTAGGIO DEGLI OPTIONAL

### 5.1- Montaggio e regolazione dello speed system

Dopo aver trovato la regolazione di seduta ottimale si deve regolare la pedalina dello speed-system. Questa imbragatura è compatibile con tutti i comuni tipi di pedalina dello speed-system.

L'elastico davanti alla tavola che trattiene la speed-bar, previene che la maniglia del vostro paracadute di emergenza venga a trovarsi imbrigliata nel caso di estrazione del paracadute stesso. Le corde della pedalina vanno fatte passare prima negli anelli fissati all'elastico davanti alla tavola poi, nell'imbragatura attraverso gli occhielli vicino agli angoli anteriori della seduta, quindi attraverso le carrucole poste vicino agli angoli posteriori della seduta e per ultimo attraverso i piccoli anelli laterali montati su nastro elastico. Questo ultimo passaggio impedisce al cordino di finire dentro l'imbragatura quando viene sganciato dalle bretelle del parapendio. Per una corretta regolazione bisogna appendersi ad un simulatore, agganciar-si anche alle bretelle del parapendio o facendosi aiutare da un amico che sorregge le bretelle, regolare la lunghezza delle funi dello speed-system. La pedalina rilasciata, deve essere ad una distanza non superiore ai 10 cm sotto la parte frontale dell'imbragatura. Regolare il cordino troppo corto potrebbe portare ad avere lo speed-system costantemente traziionato ed innestato non intenzionalmente durante il volo. E' più sicuro decollare con la speed-bar un po' più lunga, ed accorciarla via via negli immediati voli successivi.

Si ricorda che ogni regolazione deve essere eseguita simmetricamente su entrambi i lati.



## 5.2 – Relax - bar

Su tutte le nostre imbragature è possibile montare una apposita relax-bar, con l'esclusione di quelle imbragature in cui è già integrato questo strumento. La relax-bar serve per mantenere le gambe distese e i piedi appoggiati. Questa posizione di volo, è considerata da alcuni piloti più confortevole della classica posizione seduta con piedi a ciondolini. Per il montaggio sull'imbragatura, seguire le indicazioni del manuale allegato alla relax-bar.

## 5.3 – Moschettoni Quick-out

WANÌ 3 offre la possibilità di utilizzare i moschettoni "Quick-out". Per una corretta installazione consultare il libretto di uso fornito con i moschettoni stessi.



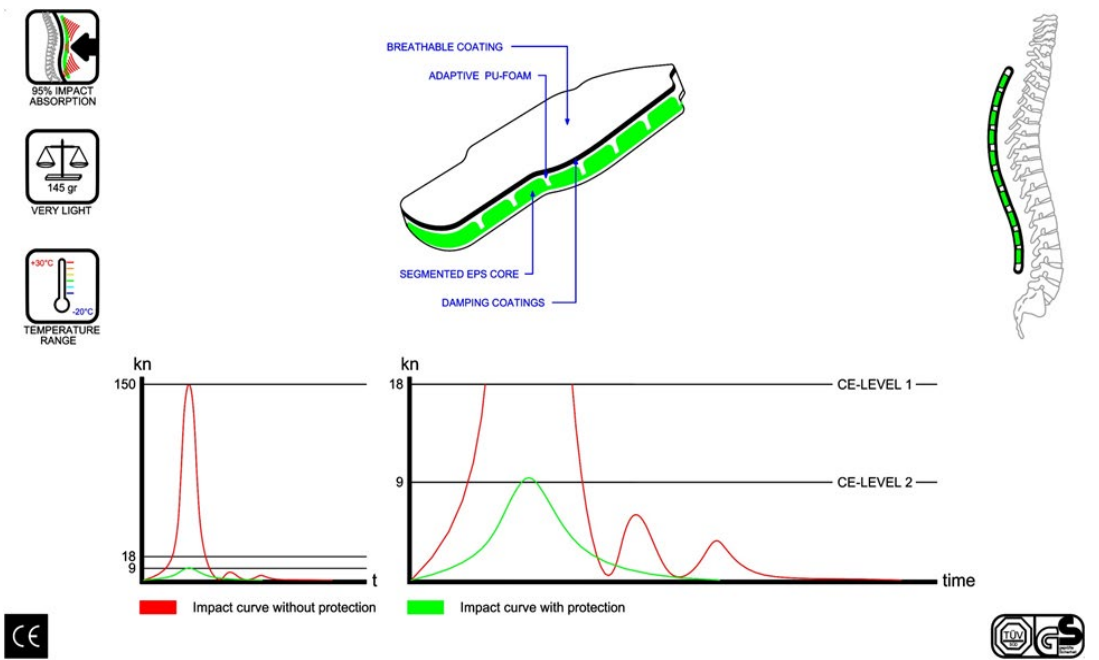
## 5.4 – Protezione dorsale

Su WANÌ 3 è possibile aggiungere come optional una protezione dorsale omologata TÜV e CE (level 2), nell'apposita tasca che è ubicata all'interno della tasca posteriore.





Con una forza residua di soli 975 kN, l'effetto di assorbimento della protezione dorsale raggiunge approssimativamente il valore richiesto. Questo significa che circa il 94% dell'energia d'impatto viene assorbita. I materiali e la loro funzione protettiva sono stati approvati dal TÜV SÜD secondo la norma europea EN 12891 / EWG e testati/certificati come attrezzatura di protezione personale categoria 2 (PSA). Inoltre, soddisfano la norma TÜV/GS sulla sicurezza del prodotto.



## 6- MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

L'imbragatura deve essere controllata ogni 24 mesi, o 12 mesi nel caso di un uso intenso (>150 ore annuali), rivolgendosi al vostro rivenditore o a personale qualificato che dovrà seguire il protocollo di controllo fornito dal costruttore.

In caso d'impatto o d'atterraggio duro, accertarsi che non ci siano danni visibili ed in ogni caso far effettuare un check di controllo.

Come da parametri indicati dal costruttore sui moschettoni, gli stessi vanno sostituiti una volta raggiunto le 2000 ore di volo o i 5 anni dalla data di acquisto.

Per evitare un invecchiamento precoce dell'imbragatura si deve evitare di strisciare il materiale su terra, sassi o superfici abrasive. Evitare ulteriori esposizioni ai raggi UV (sole), non necessarie alla normale attività di volo. Ove possibile, evitare esposizioni a umidità e calore.

Riponete tutto il vostro equipaggiamento di volo in un luogo asciutto e fresco; mai riporlo quando è ancora umido o bagnato.

Conservate il vostro imbrago il più pulito possibile, effettuando una regolare pulizia dello sporco con una spazzola con setole in plastica e/o un panno umido. Se l'imbrago si è sporcato particolarmente, lavatelo con acqua e sapone delicato.

Permettete all'imbrago d'asciugarsi in maniera naturale, in luogo ben ventilato e lontano dalla luce diretta del sole.

Se anche il vostro paracadute d'emergenza risulta bagnato (es. atterraggio in acqua) dovete staccarlo dall'imbrago, farlo asciugare e ripiegarlo prima di riporlo nel proprio contenitore. Le riparazioni e le sostituzioni di parti dell'imbragatura non possono essere eseguite dall'utente, solo il costruttore o soggetti da lui autorizzati, possono usare i materiali e le tecniche che garantiscano la funzionalità del prodotto e la conformità all'omologazione e al mantenimento della garanzia. Le chiusure rapide e le cerniere sono da tenere pulite e da lubrificare con spray silconico.

Per qualsiasi richiesta di manutenzione, presso un rivenditore autorizzato o Woody Valley, vi preghiamo di comunicare il numero di identificazione completo, riportato sull'etichetta argentata posizionata nella tasca contenitiva posteriore.

Vi auguriamo grandi voli e atterraggi felici con WANì 3!

## 7- GARANZIA

Il periodo di garanzia di 2 anni previsto per legge, ci impegna a correggere eventuali difetti costruttivi sui nostri prodotti che siano attribuibili a difetti di fabbricazione.

Ti consigliamo di validare il periodo di garanzia compilando, entro 10 giorni dalla data di acquisto, il modulo disponibile sul nostro sito nella sezione "Supporto" inserendo il codice identificativo dell'imbragatura riportato

sull'etichetta argentata posizionata nella tasca posteriore.  
 Per avviare una richiesta di garanzia è necessario informare subito WOODY VALLEY della scoperta del presunto difetto costruttivo, inviando il codice identificativo dell'imbragatura e una descrizione dettagliata del problema riscontrato.  
 Successivamente, per ripristinare il prodotto difettoso, sarà necessario inviarlo a WOODY VALLEY o a soggetti da lei autorizzati.  
 WOODY VALLEY si riserva il diritto di decidere il metodo migliore per ripristinare l'imbragatura (riparazione, sostituzione di parti o del prodotto).  
 La garanzia non copre i danni derivanti da incauto o scorretto uso del prodotto. (ad esempio manutenzione inadeguata, immagazzinamento inadeguato, sovraccarico, esposizione a temperature estreme, ecc.). Lo stesso vale per danni attribuibili a incidenti, shock di apertura del paracadute di emergenza e normale usura.

## 8- CERTIFICATI DI OMOLOGAZIONE

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Pré-au-Comte 9 • CH-1804 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



### Harness inspection certificate - EN

Inspection certificate number: PH\_299.2020 Impact pad number: PH\_299.2020

Manufacturer data	
Manufacturer name:	Woody Valley srl
Representative:	Simone Caldana
Street:	Via Vienna 92
Post code / place:	30121 Trento
Country:	Italy

Sample data:	Harness	Impact pad
Name:	Wani 3	Name Impact pad: <sup>(1)</sup> n/a
Type:	ABS	Impact pad integrated: <sup>(1)</sup> Yes
Size:	M	Impact pad type: other
Weight of Sample [kg]:	4.16	Weight of Sample [kg]: <sup>(1)</sup> n/a
Serial number:	099.0115.001P	Serial number: <sup>(1)</sup> n/a
Clip-in weight [kg]:	120	Date of reception:
Integrated container for rescue system:	Yes	01.04.2020
Volume container [cm <sup>3</sup> ]:	5500 max 2800 min	
Date of reception:	01.04.2020	

Test report summary	Structural test	Impact pad test
Result:	POSITIVE	POSITIVE
Place:	Villeneuve	Villeneuve
Date:	27.04.2020	27.04.2020

Issue data	
Place of declaration:	Villeneuve
Date of issue:	13.05.2020
Managing Director:	Alain Zoller
Signature:	

This signature approve the validity of the test reports if available, no. 94.21b (test id 01.03.05.06.08.09.10.11.12.14,RRDT RRS1) and no. 94.22 (test id: P,PR)  
 Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declares it was found conform with all requirements defined by the following norms:  
 European Standard EN1661:2018, and EN12491:2019

<sup>(1)</sup> If Impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be dismounted from the harness, e.g. airbag.  
 Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place -- as mentioned here above.  
 This inspection certificate contain the following test and is compliant with the test, if available, report: 94.21 and 94.22

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Pré-au-Comte 9 • CH-1804 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



### Harness inspection certificate - LTF

Inspection certificate number: PH\_299.2020 Impact pad number: PH\_299.2020

Manufacturer data	
Manufacturer name:	Woody Valley srl
Representative:	Simone Caldana
Street:	Via Vienna 92
Post code / place:	30121 Trento
Country:	Italy

Sample data:	Harness	Impact pad
Name:	Wani 3	Name Impact pad: <sup>(1)</sup> n/a
Type:	ABS	Impact pad integrated: <sup>(1)</sup> Yes
Size:	M	Impact pad type: other
Weight of Sample [kg]:	4.16	Weight of Sample [kg]: <sup>(1)</sup> n/a
Serial number:	099.0115.001P	Serial number: <sup>(1)</sup> n/a
Clip-in weight [kg]:	120	Date of reception:
Integrated container for rescue system:	Yes	01.04.2020
Volume container [cm <sup>3</sup> ]:	5500 max 2800 min	
Date of reception:	01.04.2020	

Test report summary	Structural test	Impact pad test
Result:	POSITIVE	POSITIVE
Place:	Villeneuve	Villeneuve
Date:	27.04.2020	27.04.2020

Issue data	
Place of declaration:	Villeneuve
Date of issue:	13.05.2020
Managing Director:	Alain Zoller
Signature:	

This signature approve the validity of the test reports if available, no. 94.21 (test id 02, 03, 13, 06, 04, 14, 07) and no. 94.22 (test id: P, PR)  
 Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declares it was found conform with all requirements defined by the following norms:  
 European Standard EN1661 :1999, and EN12491:2019 - Airworthiness Requirements LTF-HEL 8 91009

<sup>(1)</sup> If Impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be dismounted from the harness, e.g. airbag.  
 Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place -- as mentioned here above.  
 This inspection certificate contain the following test and is compliant with the test, if available, report: 94.21 and 94.22

## 9- DATI TECNICI

Distanza moschettone seduta	Taglia S cm 43; M cm 45; L cm 47; XL cm 48,5
Distanza fra i moschettoni (min. max.)	Taglia S/M cm 37,5-48; L/XL cm 37,5-51;
Dimensioni seduta in polipropilene Taglia S	Larg. Post. 33 cm; Larg Ant. 30 cm; Prof. 34,5 cm
Dimensioni seduta in polipropilene Taglia M	Larg. Post. 35 cm; Larg Ant. 32 cm; Prof. 36,5 cm
Dimensioni seduta in polipropilene Taglia L	Larg. Post. 37 cm; Larg Ant. 34 cm; Prof. 39 cm
Dimensioni seduta in polipropilene Taglia XL	Larg. Post. 38 cm; Larg. Ant. 34.5 cm; Prof. 39.5 cm
Peso totale comprensivo di maniglia emergenza, protezione e moschettoni	S = 3.82 Kg; M = 4.05 Kg; L = 4.28 Kg; XL = 4.42 Kg
Tipologia protezione dorsale	Airbag autogonfiante
Tipologia cinghiaggio	T-Lock
Alloggiamento del paracadute d'emergenza	Contenitore sotto la seduta con maniglia laterale
Limite di utilizzo	120 daN
Numero di omologazione	PH 299.2020

---

E' stato fatto ogni sforzo per assicurare che le informazioni presenti in questo manuale siano corrette, ma ad ogni modo tenete in considerazione che è stato prodotto solamente per essere una guida.

Questo manuale d'uso è soggetto a cambiamenti senza alcun preavviso. Controllate [www.woodyvalley.com](http://www.woodyvalley.com) per le più aggiornate informazioni riguardanti WANÌ 3.

Ultimo aggiornamento: MARZO 2020